



EMPOWER YOUR DREAMS

M10 SERIE

M10 SERIES | **M10** SÉRIE

MANUAL DE USUARIO



Las cámaras de la serie M10 han sido diseñadas adaptándose a las necesidades y tendencias del mercado. Tienen diversidad de funciones como grabación de vídeo y de audio o realización de fotografías. Llevan incorporada una batería extraíble, carcasa resistente al agua y multitud de accesorios que las hacen perfectas para utilizarla practicando deportes al aire libre, en la moto o como cámara de coche, permitiéndole grabar en cualquier momento y lugar.

Leer atentamente las instrucciones antes de empezar a utilizar la cámara.

Advertencias

1. Producto de alta precisión, no golpear.
2. No poner cerca de fuentes u objetos magnéticos como imanes o motores eléctricos. Evitar ondas de radio.
3. No exponer el producto a temperaturas elevadas ni a la luz directa del sol.
4. Utilice tarjetas microSD de marcas reconocidas en el mercado. No todos los tipos de tarjeta son compatibles por lo que no puede garantizarse su correcto funcionamiento.
5. No exponer la microSD a fuentes u objetos magnéticos para evitar la pérdida de datos.
6. En caso de sobrecalentamiento, humo u olor desagradable durante la carga, desenchufe el dispositivo inmediatamente para evitar riesgo de incendio.
7. Durante la carga, mantenga el dispositivo lejos del alcance de los niños para evitar asfixia involuntaria o daños por descargas eléctricas.

Especificaciones

	M10	M10wifi	M10+
Chipset	Novatek 96650	Novatek 96655	Novatek 96660
Pantalla	LCD 1,5"	LCD 1,5"	LCD 1,5"
Lente	Objetivo gran angular de 170 ° A + HD	Objetivo gran angular de 170 ° A + HD	Objetivo gran angular de 170 ° A + HD
Idioma	Inglés Alemán Francés Español Portugués Chino tradicional Chino simplificado Japonés Ruso	Inglés Alemán Francés Español Portugués Chino tradicional Chino simplificado Japonés Ruso	Inglés Alemán Francés Español Portugués Chino tradicional Chino simplificado Japonés Ruso
Formato de vídeo	MOV	MOV	MP4
Resolución de vídeo	1080P (1920*1080)30fps 720P (1280*720) 60fps 720P (1280*720) 30fps VWGA (640*480) 60fps	1080P (1920*1080)30fps 720P (1280*720) 60fps 720P (1280*720) 30fps VWGA (640*480) 60fps	2K (2560*1440) 30fps 1080P (1920*1080)60fps 1080P (1920*1080)30fps 720P (1280*720) 120fps /60fps /30fps
Formato de vídeo comprimido	H.264	H.264	H.264
Formato de imagen	JPG	JPG	JPG
Resolución de imagen	12 MP 10 MP 8 MP 5 MP 3 MP 2 MHD 1,3 MP VGA	12 MP 10 MP 8 MP 5 MP 3 MP 2 MHD 1,3 MP VGA	12 MP 10 MP 8 MP 5MP 3 MP 2 MHD 1,3 MP VGA

	M10	M10 wifi	M10+
Almacenamiento	microSD de hasta 32 GB	microSD de hasta 32 GB	microSD de hasta 32 GB
Frecuencia	50Hz 60Hz	50Hz 60Hz	50Hz 60Hz
Interfaz USB	USB 2.0	USB 2.0	USB 2.0
Fuente de alimentación	5VIA	5VIA	5VIA
Batería	900mAh extraíble	900mAh extraíble	900mAh extraíble
Autonomía	1080P 90 minutos	1080P 90 minutos	1080P 90 minutos
Tiempo de carga	3 horas	3 horas	3 horas
Wi-fi	NA	Sí	Sí
Estabilizador de imagen	NA	NA	Sí
Sistema operativo	Windows XP (service pack 2) o superior Mac OS X 10.4.11 o superior	Windows XP (service pack 2) o superior Mac OS X 10.4.11 o superior	Windows XP (service pack 2) o superior Mac OS X 10.4.11 o superior
Medidas	43.1x44.3x48.2 mm	43.1x44.3x48.2 mm	43.1x44.3x48.2 mm

Fotos de producto (frente):



*Botón Wi-fi sólo en los modelos M10wifi y M10+

Fotos de producto (trasera):



Detalle carcasa:



*Botón Wi-fi sólo en los modelos M10wifi y M10+

Detalle accesorios:



Incluye:

	M10	M10 wifi	M10+
Cintas de sujeción	Sí	Sí	Sí
Pegatinas 3M	Sí	Sí	Sí
Cable de datos	Sí	Sí	Sí
Gamuza	Sí	Sí	Sí
Manual	Sí	Sí	Sí
Pegatinas SJCAM	Sí	Sí	Sí

Instrucciones de uso

1. Inserte la tarjeta de memoria

Utilice tarjetas microSD de marcas reconocidas en el mercado. No todos los tipos de tarjeta son compatibles por lo que no puede garantizarse su correcto funcionamiento.

Formatear la tarjeta en el ordenador antes de usarla.

2. Instalación de la batería

A Presione el botón de apertura de la tapa de la batería.

B Introduzca la batería según las indicaciones de los símbolos +/- y la dirección de las flechas hasta que quede encajada.

C Indicador de carga: véase el diagrama.

D Extracción de la batería: abrir la tapa y retirar.

3. Carga

A Puede cargar la cámara conectándola al ordenador; a la corriente mediante el cable adaptador o usando el cargador para el coche.

B Puede grabar vídeo durante la carga.

C Se puede cargar la cámara estando apagada.

4. Encendido y apagado

A Presionar el botón de encendido de 3 a 5 segundos.


B Enciéndala y apáguela encendiendo y apagando la pantalla.

5. Cámara de coche

A En menú, seleccionar la función cámara de coche para grabar.

B La cámara se encenderá automáticamente una vez arranque el vehículo siempre que esté conectada al cargador del coche.

6. Modo grabación de vídeo

Encender la cámara y presionar el botón modo hasta que aparezca el icono  en la parte superior izquierda de la pantalla. Presione OK para empezar a grabar; en ese momento el icono parpadeará. Presione de nuevo para parar la grabación, el icono desaparecerá.

7. Modo foto

Encender la cámara y presionar el botón modo, seleccionar el modo foto y aparecerá el siguiente icono  en la parte superior izquierda de la pantalla. Presione OK para hacer fotos.

8. Modo reproducción y almacenamiento

A Mediante el cable USB o utilizando un adaptador de su tarjeta, podrá transferir los archivos al ordenador.

B Para reproducir los archivos en la cámara, encender el dispositivo, presionar el botón modo hasta llegar a modo reproducción. Mediante los botones arriba y abajo podrá seleccionar los archivos a visualizar.

No es posible transferir archivos del PC a la cámara ni a la tarjeta de memoria.

9. Conexión WIFI, en los modelos M10 Wi-Fi y M10+

Este producto se puede conectar a smartphones (Android y iOS). Siga los siguientes pasos:

1. Descargar la APP SJCAM Zone en su dispositivo a través de Google Play (dispositivos Android) o de la App store (para dispositivos Apple).

2. Encender la cámara, pulsar el botón WIFI y aparecerá el icono WIFI en la pantalla.

3. Activar la conexión WIFI en el dispositivo, buscar la red SJ4000WIFI, y aparecerá la siguiente contraseña: 12345678.

4. Una vez establecida la conexión, aparecerá reflejado en la pantalla.

5. Las imágenes y vídeos se mostrarán directamente en el smartphone/ordenador.

Cambio de contraseña: encender la cámara e ir al modo WIFI, ajustes para cambiar la contraseña.

Las especificaciones pueden estar sujetas a modificaciones debido a mejora o actualización.

USER MANUAL



M10 cameras have been designed following the needs and market trends. They have a variety of features including HD digital video and audio recording, and photo shooting. A detachable battery, water-proof case and all the accessories included, make the SJ4000 cameras perfect to use them while practicing outdoor sports, riding a motorbike or as a car camera, allowing you to film anytime, anywhere.

Please read the instruction manual carefully before using the camera for the first time.

Safety Guidelines

1. It is a high-precision product, do not drop it or crash it.
2. Do not expose the camera to strong magnetic objects, such as magnets or electrical motors. Avoid exposing the product to strong radio waves. Strong magnetic fields may cause the products breakdown or images /audio damage.
3. Never leave the products exposed to high temperatures and direct sunlight.
4. Please choose branded microSD card. No-branded cards are not guaranteed to work properly.
5. Do not place microSD card near strong magnetic objects to avoid data loss.
6. In case of overheating, smoke, or unpleasant smell in the process of charging, unplug your device immediately to prevent fire hazard.
7. While charging, keep the product out of children's reach. Power cable may cause children accidental suffocation or electric shock.
8. Keep the device in cool, dry and dust-free places.

Features

	M10	M10 wifi	M10+
Chipset	Novatek 96650	Novatek 96655	Novatek 96660
Screen	LCD 1,5"	LCD 1,5"	LCD 1,5"
Lens	170° HD wide angle	170° HD wide angle	170° HD wide angle
Language	English German French Spanish Portuguese Chinese traditional and simplified Japanese Russian	English German French Spanish Portuguese Chinese traditional and simplified Japanese Russian	English German French Spanish Portuguese Chinese traditional and simplified Japanese Russian
Video format	MOV	MOV	MP4
Video resolution	1080P (1920*1080)30fps 720P (1280*720) 60fps 720P (1280*720) 30fps WVGA (640*480) 60fps	1080P (1920*1080)30fps 720P (1280*720) 60fps 720P (1280*720) 30fps WVGA (640*480) 60fps	2K (2560*1440) 30fps 1080P (1920*1080)60fps 1080P (1920*1080)30fps 720P (1280*720) 120fps /60fps /30fps
Compressed video format	H.264	H.264	H.264
Image format	JPG	JPG	JPG
Image resolution	12 MP 10 MP 8 MP 5 MP 3 MP 2 MHD 1.3 MP VGA	12 MP 10 MP 8 MP 5 MP 3 MP 2 MHD 1.3 MP VGA	12 MP 10 MP 8 MP 5 MP 3 MP 2 MHD 1.3 MP VGA

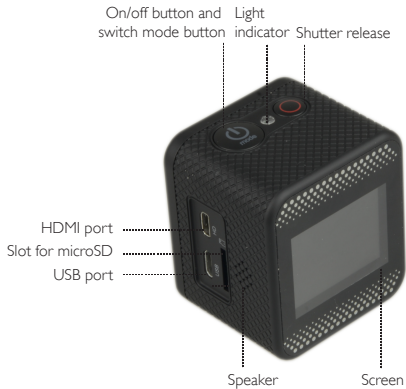
	M10	M10 wifi	M10+
Storage format	microSD up to 32 GB	microSD up to 32 GB	microSD up to 32 GB
Frequency	50Hz 60Hz	50Hz 60Hz	50Hz 60Hz
USB interface	USB 2.0	USB 2.0	USB 2.0
Power supply	5V1A	5V1A	5V1A
Battery	900mAh detachable	900mAh detachable	900mAh detachable
Battery autonomy	1080P 90 minutes	1080P 90 minutes	1080P 90 minutes
Charging time	3 hours	3 hours	3 hours
Wi-fi	NA	Yes	Yes
Gyro anti-shake	NA	NA	Yes
Operating system	Windows XP (service pack 2) or above Mac OS X 10.4.11 or above	Windows XP (service pack 2) or above Mac OS X 10.4.11 or above	Windows XP (service pack 2) or above Mac OS X 10.4.11 or above
Measurements	43.1x44.3x48.2 mm	43.1x44.3x48.2 mm	43.1x44.3x48.2 mm

Pictures (front)



* Wi-fi button only available in M10wifi and M10+ models

Pictures (back)



Waterproof case



* Wi-fi button only available in M10wifi and M10+ models

Accessories



Includes

	M10	M10 wifi	M10+
Strap holders	Yes	Yes	Yes
3M stickers	Yes	Yes	Yes
Data cable	Yes	Yes	Yes
Cloth	Yes	Yes	Yes
Manual	Yes	Yes	Yes
SJCAM stickers	Yes	Yes	Yes

User instructions

1. Inserting microSD card

Please choose branded Micro SD card and format it on the computer before use. No-branded cards are not guaranteed to work properly.

2. Installing and removing batteries

A Press on battery cover tab to open it.

B Install battery into camera as indicated by +/- symbols and direction of arrows marked on battery until it's in place.

C Battery charge indicator: please refer to pictures.

D Remove Battery: open cover to take battery out.

3. Charging

A Charging can be done by connecting the camera to a computer, or using a power adaptor or a car charger.

B M10 cameras can record video while charging (select Vehicle-mounted Mode in Menu)

C Charging of M10 cameras can be done even when it's powered off.

4. Switching camera on and off

A Press and hold power switch for 3 to 5 seconds to turn it on / off.


B Switch it on and off by turning display screen on and off.

5. Car camera mode


A Go to the menu and select car mode to record.

B Camera will switch on automatically when the car starts, in case it is connected to the car charger.

6.Video recording mode

Switch to recording mode and an  icon will appear on the upper left corner of the screen. Press OK to start recording and the icon in the upper left corner will start to blink. Press "OK" again if you want to stop and the icon will disappear.

7. Photo shooting mode

Switch the camera on and press "Mode" to select "Photo shooting Mode". An  icon will appear on the upper left corner of the screen and the camera indicating that photo shooting mode is set. Press "OK" to take photos.

8. File storage and media reproduction

A Use a USB cable or card reader to transfer the files from the camera to the computer.

B Switch the camera on and press mode to select Play Mode to reproduce the files.

It is not possible to transfer files from PC to camera or memory card.

9.WIFI conection: M10 wifi and M10+

This product can be connected to a mobile phone (Android or iOS system) via WIFI. Follow the steps below:

1. Install the APP SJCAM Zone software on your mobile phone or tablet. Use Google Play for android devices or App store for Apple devices.
2. After powering on, press WIFI key on the camera, and the WIFI icon will be displayed on the screen.
3. Enable WIFI on your mobile device, search WIFI M10WIFI/M10+WIFI and connect it. The initial password is 12345678.
4. When WIFI connected, WIFI Connection Ready displays on the screen.
5. Videos and images will be directly display in the smartphone/tablet.

Password change: switch on and enter WIFI setting menu. You can then set the password of your choice.

Specifications could be subject to modification due to upgrading or updating. Please regard the actual product as the standard form.

MANUAL DE USUÁRIO



As cameras da serie M10 foram desenhadas tendo em conta as necessidades e tendências do mercado. Estão presentes uma variedade de funções incluindo a gravação de vídeo digital HD e a realização de fotos. A bateria destacável, caixa protectora resistente à água e todos os restantes acessórios incluídos fazem do modelo M10 as cameras perfeitas para a pratica de desportos ao ar livre, conduzir um motociclo ou usar como camera no carro, permitindo a gravação a qualquer momento e em qualquer lugar.

Ler atentamente as instruções antes de utilizar a camera.

Advertências

1. Produto de alta precisão, não deixar cair ou promover o choque do dispositivo.
2. Não expor o dispositivo a objectos magnéticos como ímanes ou motores eléctricos. Evitar fortes ondas de rádio. Fortes campos magnéticos podem causar dano no dispositivo ou danificar imagens e/ou som.
3. Não submeter o produto à exposição de temperaturas elevadas nem à luz solar directa.
4. Utilizar cartões microSD de fontes conhecidas no mercado. Não se pode garantir o funcionamento correcto de cartões de fontes desconhecidas.
5. Não expor o cartão microSD a fontes ou objectos magnéticos para evitar a perda de dados.
6. No caso de sobreaquecimento, fumo, ou odor desagradável durante o carregamento, desligue o dispositivo da corrente imediatamente para evitar risco de incêndio.
7. Durante o carregamento manter o dispositivo longe.
8. Manter o dispositivo em lugar fresco, seco e em ambiente sem pó.

Especificações

	SJ4000	SJ4000 wifi	SJ4000+
Chipset	Novatek 96650	Novatek 96655	Novatek 96660
Ecrã	LCD 1,5"	LCD 1,5"	LCD 1,5"
Lente	Lente grande-angular 170 ° A + HD	Lente grande-angular 170 ° A + HD	Lente grande-angular 170 ° A + HD
Idioma	Inglês Alemão Francês Espanhol Italiano Português Chinês Tradicional Chinês simplificado Japonês Russo	Inglês Alemão Francês Espanhol Italiano Português Chinês Tradicional Chinês simplificado Japonês Russo	Inglês Alemão Francês Espanhol Italiano Português Chinês Tradicional Chinês simplificado Japonês Russo
Formato de vídeo	MOV	MOV	MP4
Resolução de vídeo	1080P (1920*1080)30fps 720P (1280*720) 60fps 720P (1280*720) 30fps VWGA (640*480) 60fps	1080P (1920*1080)30fps 720P (1280*720) 60fps 720P (1280*720) 30fps VWGA (640*480) 60fps	2K (2560*1440) 30fps 1080P (1920*1080)60fps 1080P (1920*1080)30fps 720P (1280*720) 120fps /60fps /30fps
Formato de vídeo comprimido	H.264	H.264	H.264
Formato de imagem	JPG	JPG	JPG
Resolução de imagem	12 MP 10 MP 8 MP 5 MP 3 MP 2 MHD VGA 1.3 MP	12 MP 10 MP 8 MP 5 MP 3 MP 2 MHD 1.3 MP VGA	12 MP 10 MP 8 MP 5 MP 3 MP 2 MHD 1.3 MP VGA

	SJ4000	SJ4000 wifi	SJ4000+
Armazenamento	microSD até 32 GB	microSD até 32 GB	microSD até 32 GB
Frequência	50Hz 60Hz	50Hz 60Hz	50Hz 60Hz
Interface USB	USB 2.0	USB 2.0	USB 2.0
Fonte de alimentação	5VIA	5VIA	5VIA
Bateria	900mAh destacável	900mAh destacável	900mAh destacável
Autonomia	1080P 90 minutos	1080P 90 minutos	1080P 90 minutos
Tempo de carga	3 horas	3 horas	3 horas
Wifi	NA	Sim	Sim
Estabilizador de imagem	NA	NA	Sim
Sistema operativo	Windows XP (service pack 2) ou posterior Mac OS X 10.4.11 ou posterior	Windows XP (service pack 2) ou posterior Mac OS X 10.4.11 ou posterior	Windows XP (service pack 2) ou posterior Mac OS X 10.4.11 ou posterior
Medidas	43.1x44.3x48.2 mm	43.1x44.3x48.2 mm	43.1x44.3x48.2 mm

Foto do produto



*Botão Wi-fi somente em modelos M10wifi y M10+

Foto do produto



Caixa protectora à prova de água



*Botão Wi-fi somente em modelos M10wifi y M10+

Acessórios



Inclui

	SJ4000	SJ4000 wifi	SJ4000+
Correias	Sim	Sim	Sim
Adesivos 3M	Sim	Sim	Sim
Cabo de datos	Sim	Sim	Sim
Tecido de limpeza	Sim	Sim	Sim
Manual	Sim	Sim	Sim
Adesivos SJCAM	Sim	Sim	Sim

Instruções de uso

1.Inserir cartão microSD

Usar um cartão Micro SD de marcas reconhecidas no mercado. Não se pode garantir o funcionamento correcto em todos os cartões.

Formatar o cartão no computador antes de usar.

2.Instalação da bateria

A Pressione o botão de abertura para abrir a tampa da bateria.

B Introduza a bateria correctamente seguindo as indicações dos símbolos +/- e a direcção das setas até a bateria ficar posicionada no lugar.

C Indicador de bateria: Visualizar o diagrama

D Remover a bateria: Abrir a tampa e retirar a bateria.

3.Carregamento

A Pode carregar a camera conectando-a ao computador; directamente à corrente usando o cabo adaptador ou usando o carregador de carro.

B As cameras M10 suportam a gravação de vídeo enquanto o dispositivo está a carregar. (Mudar para Modo Veiculo no Menu).

C O carregamento pode ser efectuado com a camera desligada.

4.Ligar e desligar a camera

A Pressionar e manter o botão de ligar durante 3 a 5 segundos para Ligar/Desligar


B Ligar e desligar, ligando e desligando o ecrã.

5.Camera de carro.

A No menu seleccione modo carro para gravar.

B A camera liga-se automaticamente assim que o carro arranque sempre que estiver connectada ao carregador do carro.

6. Modo gravação de vídeo

Mudar para Modo Gravação até que apareça o seguinte ícone  na parte superior esquerda do ecrã. Pressione OK para começar a gravação e o ícone na parte superior esquerda irá começar a piscar. Pressione novamente OK para parar a gravação e o ícone desaparece.

7. Modo Foto

Mudar para Modo Foto até que apareça o seguinte ícone  na parte superior do ecrã. Pressione OK para tirar fotos.

8. Reprodução e armazenamento

A Usar um cabo USB ou um leitor de cartões Micro SD para transferir ficheiros da camera para o computador.

B Com a camera ligada pressione modo e selecione Reprodução para reproduzir os ficheiros.

Não é possível transferir ficheiros do computador para a camera nem cartão de memória.

9. WIFI conexão: M10Wi-Fi e M10 Plus

Este produto pode conectar-se a smartphones (Android e iOS) via WIFI. Siga os seguintes passos.

1. Instalar a aplicação SJCAM Zone no dispositivo através do Google Play para Android ou na App Store para iOS.

2. Após ligar a camera pressione o botão WIFI de seguida o ícone WIFI aparecerá no ecrã.

3. Activar a conexão WIFI no dispositivo, procure a rede M10WIFI/M10+WIFI e conecte-se à rede. A palavra passe inicial é 12345678.

4. Uma vez estabelecida a conexão, irá aparecer no ecrã a informação que se encontra conectado à rede WIFI.

5. A visualização de imagens e vídeos aparece directamente no smartphone/computador.

Para mudar a palavra passe ligue o dispositivo e entre no menu de opções WIFI, pode mudar a palavra passe para sua conveniência. ***As especificações podem estar sujeitas a modificações devido à melhora ou actualizações.***



For iOS



For Android



Escanea y descarga la APP

Scan and download the APP | Scans e transfira a APP